

405794-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Radovi električnog ožičenja i elektromontažni radovi – Optimierung / Dekarbonisierung der Kläranlage, Elektrotechnische Einbindung Rechengebäude mit PV und Gasspeicher

OJ S 112/2026 12/06/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Bad Kissingen

E-pošta: vergabestelle-vgv@stadt.badkissingen.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Optimierung/Dekarbonisierung der Kläranlage, Elektrotechnische Einbindung Rechengebäude mit PV und Gasspeicher

Opis: Im Rahmen der Maßnahme "Optimierung / Dekarbonisierung der Kläranlage" werden das Rechengebäude sowie die Faulgas-Speicherung der Kläranlage Bad Kissingen elektrotechnisch und leittechnisch modernisiert. Ziel ist die Verbesserung der Energieeffizienz, die Steigerung des Eigenversorgungsgrades sowie die Schaffung der technischen Voraussetzungen für einen nachhaltigen und zukunftsfähigen Anlagenbetrieb. Das Untergeschoss des bestehenden Rechengebäudes wird saniert, während mit der Rechenhalle der überwiegende Teil des Erdgeschosses neu errichtet wird. Im Zuge der Maßnahme werden die maschinelle Ausrüstung des Rechengebäudes sowie die gesamte elektrotechnische Ausrüstung der mechanischen Reinigungsstufe erneuert. Hierfür wird eine neue Niederspannungsschaltanlage mit moderner Mess-, Steuer-, Regel- und Elektrotechnik errichtet und an das zentrale Prozessleitsystem der Kläranlage angebunden. Darüber hinaus werden Photovoltaikanlagen auf dem Dach und an der Fassade des Rechengebäudes installiert und in das Energienetz der Kläranlage integriert. Ein weiterer Bestandteil der Maßnahme ist die elektrotechnische und leittechnische Einbindung eines neuen Faulgasspeichers einschließlich eigener Niederspannungsschaltanlage.

Identifikacijska oznaka postupka: 6319b06b-4d10-467d-a7e7-84f93c2010a0

Interna identifikacijska oznaka: 2026-14/2022-0521-A/6g

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45311000 Radovi električnog ožičenja i elektromontažni radovi

Dodatna klasifikacija (cpv): 45312310 Radovi zaštite od groma, 48921000 Sustav automatizacije, 45311200 Elektromontažni radovi, 45317300 Elektroinstalaterski radovi na električnim aparatima za distribuciju, 45315700 Radovi na instalaciji rasklopnog uređaja, 72318000 Usluge prijenosa podataka

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Im Lindes 11

Grad: Bad Kissingen

Poštanski broj: 97688

Zemlja – podregija (NUTS): Bad Kissingen (DE265)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Die Große Kreisstadt Bad Kissingen liegt im Bundesland Bayern, Regierungsbezirk Unterfranken, Landkreis Bad Kissingen. Die Kläranlage liegt im Süden von Bad Kissingen am linken Ufer der fränkischen Saale. Adresse: Im Lindes 11, 97688 Bad Kissingen
Die Kläranlage ist über einen asphaltierten Zufahrtsweg gut zu erreichen.

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 682 600,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4D4TMJR3#

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: §123 GWB

Pranje novca ili financiranje terorizma: §123 GWB

Prijevarama: §123 GWB

Korupcija: §123 GWB

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: §123 GWB

Kršenje obveze plaćanja poreza: §123 GWB

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: §123 GWB

Kršenje obveza u području prava o okolišu: §123 GWB

Kršenje obveza u području socijalnog prava: §123 GWB

Kršenje obveza u području radnog prava: §123 GWB

Nesolventnost: §123 GWB

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: §123 GWB

Suspendirane poslovne aktivnosti: §123 GWB

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: §123 GWB

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: §123 GWB

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: §123 GWB

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: §123 GWB

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Optimierung/Dekarbonisierung der Kläranlage, Elektrotechnische Einbindung
Rechengebäude mit PV und Gasspeicher

Opis: Weiterer Leistungsumfang: - Installation Niederspannungsschaltanlagen

Rechengebäude und Faulgasspeicher - Installation von Mess-, Steuer-, Regel- und

Elektrotechnik - Projektierung SPS-Automatisierungstechnik - Einbindung in das zentrale

Prozessleitsystem - Erdungs- und Blitzschutzarbeiten - Errichtung von Kabeltrassen und Verlegesystemen - Installation von Beleuchtungs- und Gebäudeversorgungstechnik - Installation von Photovoltaikanlagen - Sicherheits- und Überwachungseinrichtungen für den Faulgasspeicher

Interna identifikacijska oznaka: 2026-14/2022-0521-A/6g

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45311000 Radovi električnog ožičenja i elektromontažni radovi

Dodatna klasifikacija (cpv): 45312310 Radovi zaštite od groma, 48921000 Sustav automatizacije, 45311200 Elektromontažni radovi, 45317300 Elektroinstalaterski radovi na električnim aparatima za distribuciju, 45315700 Radovi na instalaciji rasklopnog uređaja, 72318000 Usluge prijenosa podataka

Opcije:

Opis opcija: Vorbehalt zusätzlicher Käufe / Leistungen Der Auftraggeber behält sich vor, während der Vertragslaufzeit zusätzliche Leistungen oder Lieferungen gleicher oder ähnlicher Art vom Auftragnehmer zu den im Rahmen dieses Vergabeverfahrens vereinbarten Vertragsbedingungen abzurufen. Ein Anspruch des Auftragnehmers auf den Abruf zusätzlicher Leistungen besteht nicht. Umfang und Zeitpunkt etwaiger zusätzlicher Käufe stehen im freien Ermessen des Auftraggebers. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass zusätzliche Käufe nur vorgenommen werden, soweit sie vergaberechtlich zulässig sind, insbesondere im Einklang mit Art. 72 der Richtlinie 2014/24/EU sowie § 132 GWB.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Im Lindes 11

Grad: Bad Kissingen

Poštanski broj: 97688

Zemlja – podregija (NUTS): Bad Kissingen (DE265)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Die Große Kreisstadt Bad Kissingen liegt im Bundesland Bayern, Regierungsbezirk Unterfranken, Landkreis Bad Kissingen. Die Kläranlage liegt im Süden von Bad Kissingen am linken Ufer der fränkischen Saale. Adresse: Im Lindes 11, 97688 Bad Kissingen Die Kläranlage ist über einen asphaltierten Zufahrtsweg gut zu erreichen.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 03/08/2026

Datum završetka trajanja: 10/12/2027

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Das Projekt wird von der EU im Rahmen der EFRE gefördert.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Smanjenje utjecaja na okoliš

Opis: Verminderung von CO2-Ausstoß

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Vergleichbare Referenzen: Zum Nachweis der beruflichen und technischen Leistungsfähigkeit müssen alle Bieter mindestens drei Referenzleistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren erbracht haben, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Nachweise in einer anderen Sprache sind entsprechend der deutschen Übersetzung beizufügen. Der Nachweis kann wie folgt geführt werden: 1. durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen. 2. durch Eigenerklärung auf dem Vordruck 124 (Eigenerklärung zur Eignung). Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist der Nachweis auf entsprechende Anforderung der Auftraggeberin durch entsprechende Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu bestätigen, und zwar durch mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der aus geführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGEPartner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. Angaben in Anlehnung an das Formblatt 444 Referenzbescheinigung. Siehe hierfür https://www.stmb.bayern.de/assets/stmi/buw/bauthemen/vergabeundvertragswesen/vhb/z5_vergabe_bauftraege_formblatt_444_referenz.docx

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Eintragung Handelsregister Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung müssen alle Bieter die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes nachweisen. Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen. Der Nachweis kann wie folgt geführt werden: 1. durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen. 2. durch Eigenerklärung auf dem Vordruck 124 (Eigenerklärung zur Eignung). Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, ist der Nachweis auf entsprechende Anforderung der Auftraggeberin durch entsprechende Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu bestätigen. 3. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Nachweise in einer anderen Sprache sind entsprechend der deutschen Übersetzung beizufügen.

Kriterij: Ukupni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Allgemeiner Jahresumsatz Umsatz des Unternehmens: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit müssen alle Bieter eine Erklärung über

den Umsatz ihres Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre abgeben, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Der Nachweis kann wie folgt geführt werden: 1. durch die vom öffentlichen Auftraggeber direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis). Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen. 2. Durch Eigenerklärung auf dem Vordruck 124 (Eigenerklärung zur Eignung). 3. Der öffentliche Auftraggeber akzeptiert als vorläufigen Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE).

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot gemäß § 127 GWB vergeben. Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis. Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen ohne Bedingungen. (Zahlungsbedingungen wie Skonto werden in der Rangfolge nicht berücksichtigt)

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Redoslijed važnosti

Broj kriterija za dodjelu: 1

Obrazloženje nenavođenja ponderiranja kriterija za dodjelu: Eine Rangfolge nach Angebotspreis ist Zuschlagsmerkmal

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 04/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D4TMJR3/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D4TMJR3>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4D4TMJR3>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Nachforderungen erfolgen nach pflichtgemäßem Ermessen im Rahmen des gesetzlich zulässigen.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Mjesto: Stadt Bad Kissingen Referat Tiefbau Maxstraße 23 97688 Bad Kissingen
Dodatne informacije: über DTVP Deutsches Vergabeportal Vergabestelle Tiefbau/Hochbau
Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Siehe Leistungsbeschreibung
Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno
Naručivanje će biti elektroničko: ne
Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Nordbayern
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Bad Kissingen
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):
Vergabekammer Nordbayern
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Bad Kissingen

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Stadt Bad Kissingen
Registracijski broj: 09672114-KG0001-55
Poštanska adresa: Rathausplatz 1
Grad: Bad Kissingen
Poštanski broj: 97688
Zemlja – podregija (NUTS): Bad Kissingen (DE265)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Referat Tiefbau Stadt Bad Kissingen
E-pošta: vergabestelle-vgv@stadt.badkissingen.de
Tel.: +49 9718073313
Internet: <https://www.badkissingen.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Nordbayern
Registracijski broj: 09-0358002-61
Poštanska adresa: Postfach 6 06
Grad: Ansbach
Poštanski broj: 91511
Zemlja – podregija (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Tel.: +49 98153-1277

Internet: <http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 0e3be5b5-ddc7-4af3-9a7b-566f2ca59669 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 10/06/2026 15:56:48 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 405794-2026

Broj izdanja SL S-a: 112/2026

Datum objave: 12/06/2026